

北京市绿色印刷工程

——优秀少儿读物绿色印刷示范项目

霍金斯

的

恐龙世界

文：〔美〕芭芭拉·克利

图：〔美〕布莱恩·塞兹尼克

翻 译：刘清彦



北京联合出版公司
Beijing United Publishing Co., Ltd.

霍金斯的恐龙世界

一位艺术家璀璨绚丽的人生篇章

文：〔美〕芭芭拉·克利

图：〔美〕布莱恩·塞兹尼克

翻 译：刘清彦

一段关于恐龙的真实故事
——即将呈现在你的眼前——

从儿时对艺术的热爱，到英国水晶宫的恐龙模型、
纽约中央公园里残破的记忆



北京联合出版公司
Beijing United Publishing Co., Ltd.

献给玛丽、艾伦、塔莎和吉姆。

特别感谢特雷西·麦克帮助我在历史中找到这个故事；
也谢谢布莱恩·塞兹尼克使这个故事栩栩如生地呈现出来。

——芭芭拉·克利

献给史蒂夫·麦卡锡

——布莱恩·塞兹尼克

图书在版编目(CIP)数据

霍金斯的恐龙世界 / (美)克利著 ; (美)塞兹尼克绘 ; 刘清彦译.
—北京 : 北京联合出版公司, 2013.11
(启发精选美国凯迪克大奖绘本)
ISBN 978-7-5502-2205-2

I. ①霍… II. ①克… ②塞… ③刘… III. ①儿童文学—图画故事—美国—现代 IV. ①I712.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第262942号

北京市版权局著作权合同登记号: 图字01-2013-7899号

The Dinosaurs of Waterhouse Hawkins

Text copyright © 2001 by Barbara Kerley Kelly

Illustrations copyright © 2001 by Brian Selznick

Published by arrangement with Scholastic Inc.,

557 Broadway, New York, NY 10012, USA.

Simplified Chinese translation copyright © 2013 by Beijing Cheerful Century Co. Ltd.

through Bardon-Chinese Media Agency

All Rights Reserved.

霍金斯的恐龙世界

(启发精选美国凯迪克大奖绘本)

作者: [美] 芭芭拉·克利 绘者: [美] 布莱恩·塞兹尼克 翻译: 刘清彦

选题策划: 北京启发世纪图书有限责任公司

台湾麦克股份有限公司

译文顾问: 王 林

责任编辑: 孙志文 柳 漾

美术编辑: 梁 琴

选择绿色印刷 保护环境 爱护健康

亲爱的读者朋友:

您手中的这本书已入选北京市优秀少儿读物绿色印刷示范项目。它采用绿色印刷标准印制, 在它的封底印有“绿色印刷产品”标志。

按照国家有关标准(HJ2503-2011), 绿色印刷选用环保型纸张、油墨、胶水等原辅材料, 生产过程注重节能减排, 印刷产品符合人体健康要求。

北京市优秀少儿读物绿色印刷示范项目, 是北京市新闻出版局组织开展的重要公益性文化服务项目, 也是北京市绿色印刷工程的主要组成部分, 目的是宣传绿色印刷理念, 普及绿色印刷知识, 为广大少年儿童提供更加健康安全读物。

北京市绿色印刷工程

北京联合出版公司出版

(北京市西城区德外大街83号楼9层 100088)

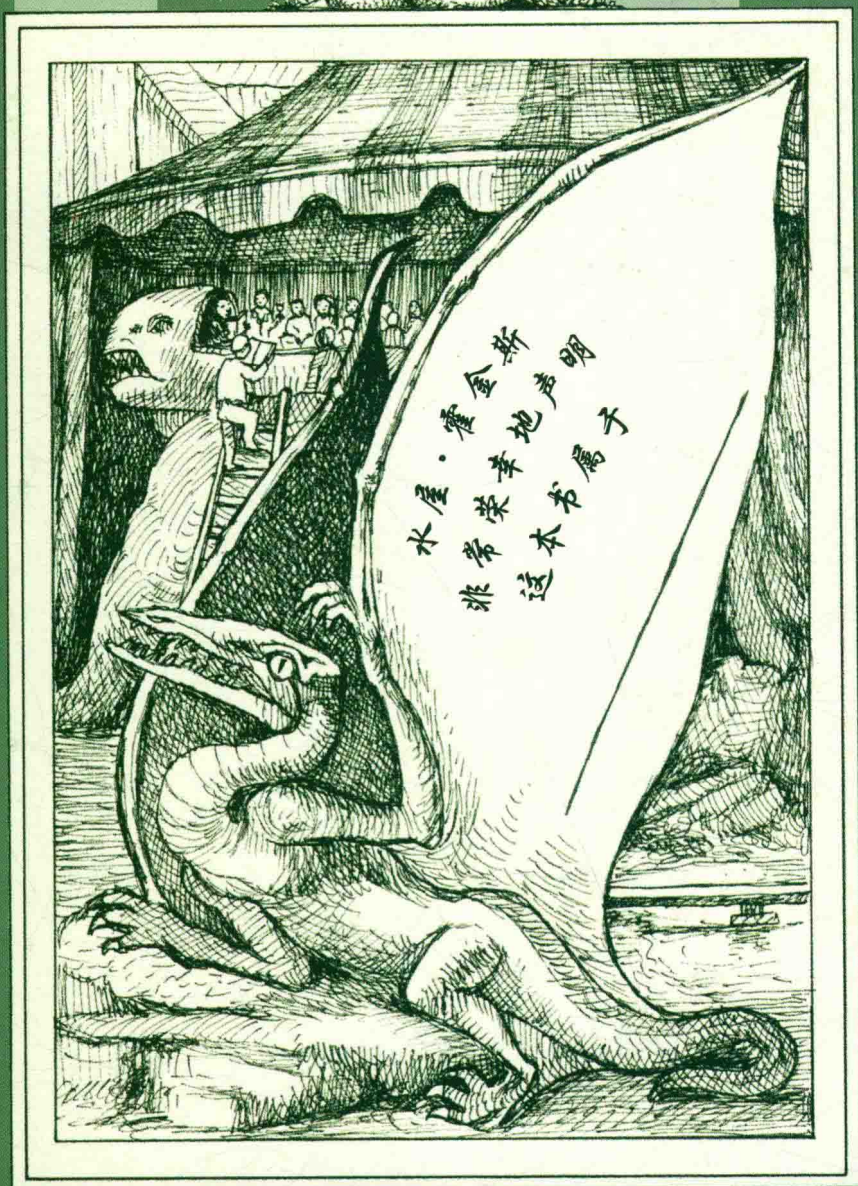
北京盛通印刷股份有限公司印刷 新华书店经销
字数7.5千字 635毫米×965毫米 1/8 印张7

2013年12月第1版 2013年12月第1次印刷

ISBN 978-7-5502-2205-2

定价: 42.80元

未经许可, 不得以任何方式复制或抄袭本书部分或全部内容。版权所有, 侵权必究!
本书若有印装质量问题, 请与印刷厂联系调换。电话: 010-67887676转816



新金屋·霍地
明声地
于荣幸
非这本
书属于

欢迎光临



金霍 恐龙





斯的世界



第一个时期：伦敦

车咔嗒咔嗒地行驶过1853年的伦敦街道。绅士们轻轻触摸帽沿，向身旁的女士致意。小孩匆匆忙忙、左躲右闪地赶路上学。



只有本杰明·水屋·霍金斯没有时间逗留。水屋——他喜欢这么称呼自己，正赶往他位于城市南区公园里的工作室。他要接待一些非常重要的访客，不想迟到。

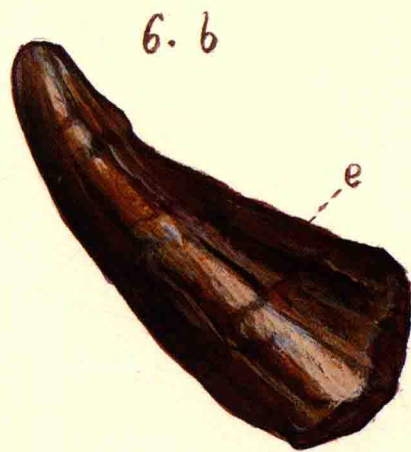


快到工作室时，水屋想起自己童年常在屋外消磨时光的那间房子。和许多艺术家一样，他也是在不断用画笔描绘周遭世界的过程中长大。他年轻时就找到自己最感兴趣的东西：动物。他喜欢画动物，更喜欢为它们做雕塑模型。他仔细又认真，每个动物雕像都做得栩栩如生。





12.c



6.b

e

现在，水屋正在进行一项最令人兴奋的计划：组装恐龙！这些恐龙将要在维多利亚女王与阿尔伯特亲王最新的艺术科学博物馆——水晶宫里四处游走。

虽然英国早在很多年前就发现了第一块恐龙化石，之后又有更多化石陆续出土，但直到1853年，绝大多数的英国人还是不知道恐龙到底长什么样。

就连科学家们也无法确定恐龙的外形，因为那些化石只是些零散的牙齿和骨头。可是他们认为，只要把化石和活着的动物作比对，应该就能拼凑出恐龙的全貌。

因此，科学家理查·欧文协助水屋逐一研究所有的肌肉、骨骼和尖刺。水屋想创造出完美的模型，让好奇的小孩、英国的顶尖科学家，甚至是女王本人，都能仔细看看恐龙，看见历史。

6.c



4.a



d



a



5



6.e

b



水屋急忙打开工作室的大门，紧张地整理仪容。他的助手来了，接着，理查·欧文也来了。

最后，访客终于到了：维多利亚女王和阿尔伯特亲王！

女王惊讶得睁大了双眼。水屋的作品实在太惊人了！他究竟是怎么做到的？

水屋很高兴地解释：举例来说，禽龙和鬣蜥的牙齿很像，所以禽龙应该长得很像巨大的鬣蜥。他还指出，少数的禽龙骨头有助于决定模型的尺寸和比例。其他的骨头，比如尖刺的位置，很有可能在鼻子上，就像犀牛一样。

斑龙也是这样做出来的。先从颌骨开始，比对蜥蜴的骨骼构造，换算之后，瞧！恐龙的身长超过12米呢。

水屋也制作远古时代的爬行动物和两栖动物。只要理查·欧文能想象出它们的模样，艺术家就能让这些动物死而复生。





设计这些生物只是第一步，做出模型才是真正浩大的工程。

水屋把自己做的小模型拿给访客看，从鼻子的鳞片到脚趾甲的比例，各种细节都精准无比。在助手的协助下，他还做了和实体一样大的陶土塑像，再用它们来铸模，立好钢铁骨架，用砖头建造基座，最后在脱模的恐龙模型上涂抹水泥。

水屋说：“这项工程绝对不比建造一栋廊柱建筑来得容易。”



禽龙的牙齿

4
铸模

5
钢铁骨架
(支撑数吨重的
恐龙模型)

6
完成恐龙模型
(将砖头、瓷砖和碎石头与
水泥混合, 涂抹并上色)

瓷砖和
碎石

